



金秋十月,夕阳西照,科卡山顶被染成了粉紫色,一切显得那样安适祥和。微风拂过,地毯般的草穗纷纷低下了高耸一天的脑袋准备歇息。明黄色的非洲沙蝗不时飞出草丛,享受着难得的安宁时分。

科卡山脉曾经一片繁忙,钻机、挖掘机、推土机、矿卡等重型机械往来穿梭不停;爆破声、发动机轰鸣声、对讲机的哔哔啾啾之声不断;燃烧之后的柴油味、爆破之后的硝烟味、曝晒之后的汗水味混合着在空气中飘荡不息。而自今年9月中旬最后一次爆破以来,以往机械轰鸣、昼夜相继的场景已不复

我心呼唤,去那动荡的远方——再读《钢铁是怎样炼成的》

□海外部 储旭

《钢铁是怎样炼成的》长期以来作为中国学生的推荐读物和教科书中选读的常客,可以说是中国青年中影响力最大的外国文学作品之一,无论是保尔童年在乡间生活的趣事,还是在革命中一次次被伤病击倒又一次次站起的经历,抑或是他与冬妮娅之间曲折而令人惋惜的青涩爱情,更有保尔在瓦莉娅的墓前那段著名名言“人最宝贵的是生命……,都给包括我在内的一代代中国青年留下了不可磨灭的印象。”

然而,作为一部有着特定历史背景的文学著作,对于幼时缺乏社会经验和对俄国革命史了解的我们还有太多不能理解的处。前段段时间有幸再次阅读这部小说,发现了诸多此前不曾注意的细节,也解开许多从前阅读中的困惑,包括内战中红军与德军,彼得留拉乃至马赫诺黑军之间的关系,保尔在与冬妮娅、丽达和达雅三段感情中的变化与成长,以及保尔与“工反”乃至杜巴瓦等“托派”的思想变化等等,凡此种种在此无法详述,但其中最重要也是我曾经最困惑的一点:究竟是什么支撑着保尔一次次面对打击和伤痛仍然没有屈服,“仅仅”是来自对革命信仰和对压迫者的仇恨吗?这一点也是《钢铁》一书在这个“告别革命”的时代被抨击的关键,许多人认为作者把保尔塑造造成了一位东正教的“圣愚”,似乎空洞的精神信仰和禁欲主义就是其一切力量的源泉,而被剥夺了“欲望与人性”的保尔才会一次次为革命而献出自己的青春乃至生命。我想,这么断言的人不仅完全不

从0001到1000

□外经 何鑫

存在,取而代之的是鸟鸣虫吟,忙碌了8年之久的山峦逐渐安静了下来。当我再次站在科卡山头,俯瞰脚下那片安静的露采区域,阶梯状的剥离平台述说着曾经的熙攘,思绪也飘回到2013年的秋天。

同样的季节,同样的环境,曾经有一批血气方刚的小伙儿,为响应“一带一路”倡议,义无反顾来到了这片在非洲杳无人烟的偏远山沟。当时可谓西藏有路,厄特无路,每一条路都是大伙摸着石头过河趟出来的。要知道,科卡金矿在西方矿业公司眼中是一个“Mission Impossible(不可能完成的任务)”。通讯传输、物资采供、供电供水、能源配送、物流货运,哪一项立出来都可以作为单独立项的工程。面对重重困难,现场团队在时任项目经理(现任外经集团总裁的)陈意带领下,党员带头坚守一线,如饥似渴

学习矿业知识,没日没夜在工地实践中总结经验,精益求精不断优化设计调整工艺,以最小的代价最短的时间完成了EPC总承包项目的建设任务,实现了选厂生产线带料调试一次成功,为此后7年的连续生产提供了坚实保障。科卡金矿建设项目2017年获评全国建筑领域最高奖项“鲁班奖”,这证明所有的付出都得到了认可。

2015年11月,选厂调试完成进入试运营,标志着又一个里程碑。当编号为“ZMSC0001”的第一块金砖从熔炉倾入模具成形时,所有项目人员脸上都笑开了花。随之而来的是从建设期转到运营期的培训工作,对于刚完成建设任务的小伙们来说,又开启了全新领域。年轻的项目团队在集团指导下,在向国内矿山学习的基础上,因地制宜制作系统运行手册和零件图册,针对实际发现的

问题逐步改善优化。时任现场项目总工程师的权振龙尽管工作才3年多,但是他针对干旱缺水现状提出了内循环的优化方案,最大限度回收利用系统用水的同时,回收废水中氰化物,不仅省水还节约了运营成本。他还和现场小伙伴们一起为当地员工开课培训、进行考核,争取尽早实现属地化运营目标。

在大家的共同努力下,科卡金矿当年达产达标,这在国内矿山都属佳绩,然而新的难题又横亘眼前。由于厄立特里亚的特殊情况,需要寻求黄金销售渠道。董事长张林发亲自指挥,作为金矿合资公司商务经理的我责无旁贷踏上了多方寻找买方的征途。经多轮谈判和现场考察,最终突破屏障,打通了黄金变现金的环节,在防范风险的基础上实现了企业利润最大化,为金矿的持续健康

运营保驾护航。

时间来到了2018年,科卡金矿项目团队在各自岗位上配合合资公司建立数据化管理系统,将物料表中2万多个品名逐个根据所属生产系统输入数据库,我和同事们还自学了Power Query、Power Pivot、Pronto等数据管理软件,进一步提升以生产为导向的精细化生产管理能力。

2020年,母公司上海建工公告了科卡金矿探明储量新增33.89万盎司,价值约合人民币42.72亿元。根据生产需求,我们的团队又投身金矿扩建项目,增加了1台日处理矿石1000吨的球磨机及配套系统,增强了低品位矿石消化能力,旨在为企业增效减能。

随着露天采矿周期进入尾声,科卡金矿二期地采项目于2021年末启幕,这是厄立特里亚首个地下采矿项目,伙伴们

无惧更高安全风险和更高管理要求的巨大考验,马不停蹄,全力以赴应对最新挑战。

今年10月13日,在党的二十大即将召开之际,编号为“ZMSC1000”的第1000块金砖火出炉,它标志着科卡金矿迈入全新阶段。在保障安全的前提下,经过3000多个日夜的不停生产,截至今年9月底,科卡金矿完成了1434万方的剥离量,处理矿石558万吨,矿石平均品位约3.7克/吨,生产成质金17.59吨,实现销售收入7.56亿美元,以一份亮眼的报表迎接二十大的胜利召开。

10月16日凌晨5点,我们守在屏幕前收看党的二十大开幕式,激动的心情难以言表。二十大制定了当前和今后一个时期党和国家的大政方针,描绘了以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴的宏伟蓝图。对科卡金矿而言,从0001到1000已成为过去时,“一带一路”共商共建共享仍是我們践行的理念,“红海先锋”们将以“1000”为新的起点,踔厉奋发,勇毅前行,响应习近平总书记发出的号召,踏上新征程、向着新目标,出发!

摄影

□海外部 朱平



▼《血月》

摄于香港将军澳

2021年5月26日,俗称“血月”的月全食从香港钓鱼山边徐徐升起,映照著华灯初上的湾畔高楼。

(血月,通俗而言就是天空出现红色的月亮,是一种奇观。红色月亮一般在发生月全食时出现。这是因为浓厚的大气层把紫、蓝、绿光吸收,只剩下红色光可以穿透过来。月全食时,大气层将红色光折射到月球表面,所以我们仍能在地影里看到红红的月亮挂在天空。)



◀《东方明珠》

摄于香港尖沙咀星光大道,感受香港星光大道的璀璨魅力。

星光大道位于香港九龙油尖旺区尖沙咀东部的尖沙咀海滨花园,由旅游事务署、香港旅游发展局、康乐及文化事务署及香港电影金像奖协会支持及全面性建设。

蒙交交通运输发展部部长视察达尔汗公路项目

(上接第1版)水泥稳定土下基层已完成40公里,水泥稳定碎石上基层已完成35.5公里,沥青混凝土路面下面层已摊铺完成22公里。

视察结束后,项目部表示将按照海外部领导的指示,咬定目标不放松、夯实责任保落实,对照年底前完成沥青混凝土下面层的施工目标,进行再动员、再布置、再细化、再落实,对照施工进度计划排除万难、披荆斩棘,发扬“特别能吃苦、特别能战斗、特别有办法”的海外项目建设精神,全力维护上海建工在蒙古国市场“重合同、守信用”的品牌声誉,以实际行动庆祝党的二十大胜利召开。

10月16日凌晨5点,我们守在屏幕前收看党的二十大开幕式,激动的心情难以言表。二十大制定了当前和今后一个时期党和国家的大政方针,描绘了以中国式现代化全面推进中华民族伟大复兴的宏伟蓝图。对科卡金矿而言,从0001到1000已成为过去时,“一带一路”共商共建共享仍是我們践行的理念,“红海先锋”们将以“1000”为新的起点,踔厉奋发,勇毅前行,响应习近平总书记发出的号召,踏上新征程、向着新目标,出发!

(王明发)

身先士卒显担当 义无反顾践使命

(上接第1版)并就安全运维及如何更好保证厄特电力供应作出建议。陈意要求现场做任何事情一定要克服坐而论道的“讲话秀”、议而不决的“问题秀”、走马观花的“调研秀”,用实际行动保障项目顺利进行。

项目部成员纷纷表示,在集团领导的亲自参与指导下,在厄项目必能平稳有序推进前行,上海建工在厄特根据当地市场必能进一步深耕细作,开疆扩土上。在党的二十大胜利召开之际,全体在厄外经人将继续自信自强、守正创新,踔厉奋发、勇毅前行,为实现外经集团的高质量发展持续奋斗。(权振龙 景宗阳 张毅)

海外部召开2022年商务管理技能比赛动员大会

(上接第2版)要坚持在实务中学习,培养员工学习意识,做到理论与实践相结合,才能持续提升海外部商务管理工作的整体水平。

沈荣作赛前动员,他说,提高工程总承包管理队伍业务水平,是提高项目利润、做到减少亏损、开源节流的重要方式,工会将全力支持海外部办培训、搞选拔。他还指出,知识培训不应局限于刷题,可以在海外部内部举办多样化的竞赛活动,鼓励参赛员工团队合作、相互促进,在竞争与合作中丰富知识、增进情谊。

随后,合约中心鲁寅宣读了《关于开展集团工程总承包商务管理知识培训的通知》,并着重介绍了参赛方案,并就参赛的知识竞赛及相应的学习资料。

本次动员会议引发与会同志们的广泛讨论与交流,调动了参会人员的学习、参赛热情。(姚艺斌)

总 编	凌 峰
执行主编	赖振蓉
编 辑	魏 群
	李 林
	周 全
	陈涵琪
	储 旭

外经与海外

CHINA SFECO & SCG OVERSEAS

第6期(总第132期)
2022年10月31日

主办单位: 上海外经集团控股有限公司
上海建工集团股份有限公司海外事业部

bjb@sfecore.net.cn
hwb@cscgoversea.com
www.sfecore.net.cn
www.cscgoversea.com

第13届国际基础设施投资与建设高峰论坛在澳门举办



本 报 讯 9月28至29日,由中国对外承包工程商会与澳门贸易投资促进局共同主办的第13届国际基础设施投资与建设高峰论坛在澳门举办。上海建工集团副总裁薛永中、国际业务总监李岚、外

经集团副总裁饶启宁及海外部相关人员应邀出席。作为国际基建业界一年一度规模最大、最具影响力的专业性论坛,本届论坛在两天时间里举办了40多场重要活动,吸引了来自全球各地政府部门、金融机构、承包商和产业链企业等600多家机构的领导和高管逾1300人线下参会。主办方通过微网站、公众号、视频直播、在线图文直播和图片云直播等组成多元线上矩阵,为境内外嘉宾参会提供更多便利,促进观众、展商、资本和项目的高效对接,逾20万人次在线观看了论坛开幕式。

本届论坛以“共建高标准可持续惠民生的基础设施”为主题,聚焦后疫情时代高标准、可持续、惠民生的国际基础设施合作和发展理念。在为期两天的会议中,与会者围绕巩固互联互通合作基础、健全多元化投融资体系、产业链协同合作、绿色低碳基础设施、数字化转型与新基建、公共卫生基础设施国际合作、区域基础设施合作与互联互通等行业热点和前沿话题进行深入交流和研讨。(张玲)

蒙交交通运输发展部部长视察达尔汗公路项目

本 报 讯 9月25日,蒙古国新任交通运输发展部部长桑达格·宾巴朝克图专程视察了由上海建工承建的乌兰巴托至达尔汗公路扩建工程第四标段项目,亲切慰问现场各作业点的中蒙施工员工。驻点该项目的上海建工海外部总经理助理张常剑向宾巴朝克图汇报项目进展、施工计划及当前存在的困难。宾巴朝克图高度赞扬上海建工

的施工组织能力、技术水平和施工质量,他表示上海建工是乌兰巴托至达尔汗公路项目全线上最值得信任的两个承包商之一。此前由上海建工承建的巴彥洪戈尔至巴依扎格桥129.4公里公路项目质量良好,日前他会见中国驻蒙古国大使柴文睿时也对上海建工进行了表扬,希望上海建工作为交通运输发展部的主要承包商继续承建蒙古国的政府重点项目。



宾巴朝克图指出,乌兰巴托至达尔汗公路是蒙古国的交通生命线,他表达了今年年内能完成第四标段的沥青混凝土路面全线贯通的愿望,这将使交通运输发展部能够兑现对蒙古国广大民众及政府内阁的承诺;他认为,上海建工所承建标段施工进度和组织安排合理有序,他希望项目管理团队继续锚定干劲直至完成施工计划,4版中缝)

通往民心的中国援柬埔寨乡村道路

——中新社报道援柬埔寨乡村道路项目

本 报 讯 由上海建工承建的援柬埔寨乡村道路项目第二期第1标段于今年8月初顺利通过竣工验收,工程所展现的“中国标准”“中国质量”得到了联合验收工作组的高度评价。近期,来自中新社的记者对该项目进行了报道。

中新社记者与项目执行经理谭继走过磅清扬省的中国援建乡村道路时,映入他们眼帘的是这样一幅景象:小学生们三五成群、结伴骑行回家,时而站起来,摆出自行车赛车的蹬车架势,时而回头、等一等后面的同学,放学的喜悦在乡间田野弥漫。这样的场景在从前却不可能出现,因为路况不佳,家长们不放心给孩子配备自行车,他们大

多走路上下学。“每次看到这群孩子,我就觉得,这些年在柬埔寨没白待。”谭继告诉记者。

中国在磅清扬省援建的乡道中,KCH7-4号路是受水灾影响较大的一条,记者到访时,当地尚处于雨季,路边随处可见大片积水、滩涂。

“排水问题不解决,这条路就等于白修。”KCH7-4号路原来只有11个涵洞,援建团队将涵洞数量增至23个。水田处,水流量大、水流急的地方用盖板涵——造价高但排水量更大,其他地方则用普通圆管涵。

一路上,谭继向记者讲述着修路的故事。每条路经过的村庄、修建的难点、用了何种工

艺……谭继如数家珍。2017年援柬埔寨乡村道路一期项目建设时,谭继就在这里。二期,他依然在坚守。

“乡村道路修好以后,‘瓦砾之路’的瓦砾再也不用担心运输过程中的磕磕碰碰,新鲜农产品能更快到达消费者的餐桌上,许多服装厂也将目光投向这里,投资机会接踵而至。”上海建工柬埔寨分公司常务副总经理辛国顺说,援建的虽然只是基本的乡村道路,但给柬埔寨民众带来的好处是实实在在的,主路修好以后,当地乡政府还自发修起了支线,使更多村路与乡道相连,也让乡村间有了更多人烟烟火气。

“排水问题不解决,这条路就等于白修。”KCH7-4号路原来只有11个涵洞,援建团队将涵洞数量增至23个。水田处,水流量大、水流急的地方用盖板涵——造价高但排水量更大,其他地方则用普通圆管涵。一路上,谭继向记者讲述着修路的故事。每条路经过的村庄、修建的难点、用了何种工

立足发展全局 确保巡察整改落实到位效

建工集团党委巡察组反馈巡察海外部党委情况

本 报 讯 10月28日,建工集团党委巡察组巡察海外部党委情况反馈会在外经大厦二楼报告厅召开。集团党委副书记、工会主席殷红霞出席会议。殷红霞强调,集团党委巡察工作是市委巡视的延伸,是对被巡察单位的政治监督,政治体检。集团党委开展巡察的根本目的是推进各基层党组织进一步聚焦集团发展愿景、聚焦自身主体责任、聚焦强化党的建设,推进企业的改革发展。巡察发现的问题不是否定海外部取得的成绩,而是为了

帮助海外部实现更高质量可持续发展。海外部党委要深入学习贯彻党的二十大精神,贯彻落实新时代党的建设总要求,充分认识到巡察整改的政治意义,立足发展全局,统筹协调好巡察整改、疫情防控、堵塞漏洞、完善制度,全面强化企业的内控管理、风险防控和廉洁监督,切实做到以巡促改、以

巡促建、以巡促治。会上,巡察组组长朱玉龄就巡察情况进行现场反馈。海外部党委书记王小林作表态发言,集团党委巡察工作领导小组、巡察办成员,海外部领导班子成员,部门负责人,职工代表等30余人参加了会议。

中国驻厄立特里亚大使蔡革会见陈意



本 报 讯 10月6日,中国驻厄立特里亚大使蔡革在大使馆会见了外经集团党委副书记、总裁陈意,使馆经济商务参赞谢进陪同参加。陈意首先就上海外经集团在厄特负责的科卡金矿项目、马萨瓦电站项目现阶段工作进展作汇报。陈意表示,上海外经在这两个项目上不仅是工程建设方,同时也是生产运营的服务方,这是打造海外工程全生命周期服务理念。在疫情期间,生产运营和人员轮转虽面临巨大压力,但在使馆、经商处的统一领导和大力支持下,现场抓实疫情防控,落实安全生产,在符合防疫规定的前提下有序合理组织人员轮转,实现了防疫、生产两不误。目前,电站运营稳定,金矿处于露天采矿向地下采矿的转型阶段,明年将正式进入地采阶段。

蔡革对上海外经在厄所建项目给予了肯定,同时,他高度评价外经集团在防疫方面做出的成绩。蔡革说,当前疫情形势仍不容乐观,海外项目仍要绷紧防疫这根弦,持续巩固来之不易的防疫成果,不断强化现场安全生产制度和应急措施,以实际行动庆祝党的二十大胜利召开。

随后,蔡革与陈意就中资企业在厄后续发展规划进行了深入探讨。(冯宇奇)

采访期间,柬埔寨当地村民用自己的方式向中国建设者们表达感激与善意。KCH7-4号路终点的援建碑前,当一行人正准备合影时,一对柬埔寨父子骑摩托经过,父亲教儿子大声用中文喊出:“一二三!”。大家也热情地打招呼回应。

援柬埔寨乡村道路项目第二期第1标段位于柬埔寨王国磅清扬、磅士卑、干丹3个省份,共计15条道路,总长度为79.137公里。道路路线设计标准综合采用柬埔寨农村发展部农村道路标准和泰国交通部公路设计标准。项目的建成将进一步完善柬埔寨王国农村地区道路基础设施,对于减少农村人口的贫困水平、促进当地经济社会发展具有重要意义。同时,对促进中柬双边经济技术合作,进一步提升我国援助项目在柬埔寨发挥积极作用,是上海建工匠心匠艺筑精品、“工匠”基因的生动体现。

胡 敬)

